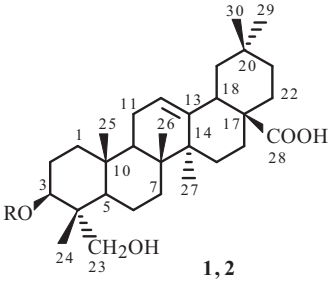
TRITERPENE SAPONINS AND OTHER CONSTITUENTS FROM *Fatsia japonica*

Hak-Ju Lee,[1] Hyun-Jung Lee,[1] Kyoungtae Lee,[2] Ha-Young Kang,[1] Dongho Lee,[3] and M. Khan[1,4*]

UDC 547.918

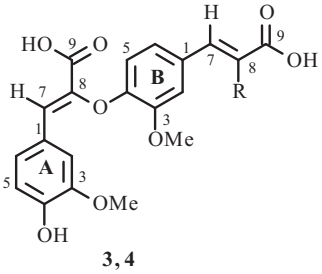
Fatsia japonica Decne. (Araliaceae) is used in eastern folk medicine [1]. Various class of compounds such as triterpene saponins [2–5], squalene, fatty acids and their methyl esters [6], anthocynanins [7], and sterols [6] and their glycosides [8] have been isolated from this plant.

Shade air-dried and powdered roots (16.3 kg) and mature fruits (425.0 g) of *F. japonica* were extracted with 95% ethanol. Dried EtOH extracts of roots (752.2 g) and fruits (58.9 g) were dissolved in water and fractionated with *n*-hexane, dichloromethane, and ethyl acetate. The dichloromethane- soluble fraction (139.0 g) of *F. japonica* root produced some precipitate, which was filtered to give two fractions, FRD-1 (precipitate) and FRD-2 (filtrate). FRD-1 on a silica gel column ($CHCl_3$–MeOH 7:1) gave compound **1** (415 mg). On the other hand, fraction FRD-2 on a Sephadex LH-20 column (MeOH) gave four fractions, FRD-2-1 to FRD-2-4. Fraction FRD-2-2 (20 g) on a silica gel column ($CHCl_3$–MeOH 20:1) gave 15 fractions, FRD-2-2-1 to FRD-2-2-15. Separate column chromatography of FRD-2-2-6, FRD-2-2-9, and FRD-2-2-10 on Sephadex LH-20 columns using acetone as an eluent yielded compounds **4** (90 mg), **3** (350 mg), and **7** (50 mg), respectively. The EtOAc-soluble fraction of *F. japonica* fruit (6 g) was chromatographed on a Sephadex LH-20 column using MeOH as eluent to give five fractions, FFE-I to FFE-V. Fraction FFE-I was further chromatographed on a silica gel column using $CHCl_3$–MeOH (7:1, v/v) as eluent to yield nine fractions, FFE-I to FFE-IX. Separate preparative TLC of fractions FFE-I-II and FFE-I-VIII in $CHCl_3$–MeOH (5:1, v/v) and fractions FFE-I-IV in a solvent system of $CHCl_3$–MeOH–H_2O (15:6:0.6, v/v/v) gave compounds **1** (40 mg), **5** (20 mg), and **2** (190 mg), respectively. The shade air-dried and powdered wood (4.7 kg) of *F. japonica* was extracted with acetone. The dried acetone extract of wood was dissolved in water and fractionated with *n*-hexane, dichloromethane, and ethyl acetate. The EtOAc-soluble fraction of *F. japonica* wood (2.12 g) on a Sephadex column (MeOH–EtOH, 1:1, v/v) gave four fractions. Fraction 3 (114.5 mg) was further purified on a silica column using benzene–MeOH (5:1, v/v) as eluent to give compound **6** (64.2 mg).

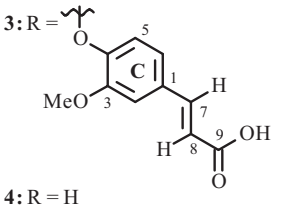


1, 2

1: R = α-L-Ara*p*
2: R = β-D-Glc*p*

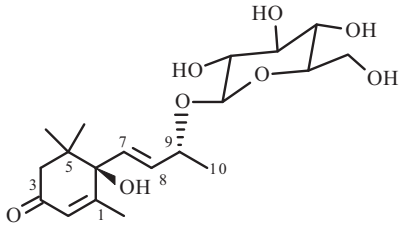


3, 4



3: R =

4: R = H



5

1) Division of Wood Chemistry & Microbiology, Korea Forest Research Institute, Seoul 130-712, Korea, fax: +82 2 961 2747; 2) College of Pharmacy, Chung-Ang University, 221 Huekseok-Dong Dongjak-gu, Seoul 156-756, Korea; 3) Division of Biotechnology, College of Life Sciences and Biotechnology, Korea University, Seoul 136-701, Korea; 4) Department of Chemistry, College of Science, King Saud University, P. O. Box 2455, Riyadh 11451, Saudi Arabia, e-mail: mdk_cimap@yahoo.com. Published in Khimiya Prirodnykh Soedinenii, No. 3, pp. 419–420, May–June, 2010. Original article submitted November 20, 2008.

The structures of isolated compounds (**1–7**) were determined by their detailed spectral analysis, mainly EI-MS, FAB-MS, 1D NMR (^{1}H, ^{13}C and DEPT), and 2D NMR (COSY, NOESY, TOCSY, HMQC and HMBC), as well as by comparison of their spectral data with those of related compounds.

3-*O*-α-L-Arabinopyranosyl-hederagenin (1). White powder, mp 238–240°C. $C_{35}H_{56}O_8$, FAB-MS: *m/z* 603 $[M - H]^-$ [1].

3-*O*-β-D-Glucopyranosyl-hederagenin (2). White powder,mp 246–247°C. $C_{36}H_{58}O_9$, EI-MS: *m/z* 633 $[M - H]^-$ [9].

8-*O*-4/8-*O*-4-Dehydrotriferulic Acid (3). Brown solid, mp 170–172°C. $C_{30}H_{26}O_{12}$, EI-MS: *m/z* 578 $[M]^+$, PMR spectrum (500 MHz, MeOD, δ, ppm, J/Hz): 3.58 (3H, s, A3-OMe), 3.77 (3H, s, B3-OMe), 3.96 (3H, s, C3-OMe), 6.35(1H, d, J = 16.0, C8-H), 6.72 (1H, d, J = 8.5, B5-H), 6.73 (1H, d, J = 8.5, A5-H), 6.78 (1H, d, J = 8.5 Hz, C5-H), 7.05 (1H, dd, J = 8.5, 2.5, C6-H), 7.06 (1H, dd, J = 8.5, 2.5, A6-H), 7.10 (1H, dd, J = 8.5, 2.5, B6-H), 7.31 (1H, d, J = 2.0, C2-H), 7.35 (1H, d, J = 2.0, A2-H), 7.37 (1H, s, A7-H), 7.39 (1H, s, B7-H), 7.59 (1H, d, J = 2.0, B2-H), 7.60 (1H, d, J = 16.0, C7-H). ^{13}C NMR spectrum (125 MHz, MeOD, δ, ppm): 55.91 (A3-OMe), 56.28 (B3-OMe), 56.73 (C3-OMe), 112.74 (C-2), 113.73 (A-2), 114.36 (C-5), 114.64 (B-5), 114.82 (B-2), 116.20 (A-5), 117.81 (C-8), 123.19 (C-6), 125.56 (B-6), 125.71 (A-1), 126.52 (A-6), 128.11 (B-7), 128.45 (B-1), 129.13 (A-7), 130.66 (C-1), 138.65 (A-8), 140.18 (B-8), 146.01 (C-7), 148.58 (A-3), 148.85 (B-4), 149.14 (C-4), 149.81 (A-4), 150.04 (B-3), 150.49 (C-3), 166.55 (B-9), 166.78 (A-9), 170.59 (C-9) [10].

8-*O*-4-Dehydrodiferulic Acid (4). Brown crystalline powder, mp 208–210°C. $C_{20}H_{18}O_8$, EI-MS: *m/z* 386 $[M]^+$, PMR spectrum (500 MHz, MeOD, δ, ppm, J/Hz): 3.71 (3H, s, A3-OMe), 3.98 (3H, s, B3-OMe), 6.39 (1H, d, J = 16.0, B8-H), 6.76 (1H, d, J = 8.5, A5-H), 6.81 (1H, d, J = 8.5, B5-H), 7.07 (1H, dd, J = 8.0, 2.0, B-6H), 7.11 (1H, dd, J = 8.0, 2.0, A-6H), 7.33 (1H, d, J = 2.0, A7-H), 7.39 (1H, s, B-2H), 7.44 (1H, d, J = 2.0, A2-H), 7.61 (1H, d, J = 16.0, B7-H). ^{13}C NMR spectrum (125 MHz, MeOD, δ, ppm): 56.04 (A3-OMe), 56.74 (B3-OMe), 112.71 (B-2), 113.84 (A-2), 114.74 (B-5), 116.22 (A-5), 117.80 (B-8), 123.22 (B-6), 125.74 (A-1), 126.40 (A-6), 128.82 (A-7), 130.53 (B-1), 139.20 (A-8), 146.10 (B-7), 148.92 (A-3), 149.40 (B-4), 149.80 (A-4), 150.53 (B-3), 167.03 (A-9), 170.67 (B-9) [11].

(6*R*,9*R*)-Roseoside (5). White powder, $C_{19}H_{30}O_8$, FAB-MS: *m/z* 385 $[M - H]^-$, PMR spectrum (500 MHz, C_5D_5N, δ, ppm, J/Hz): 1.14 (3H, s, H-11), 1.21 (3H, s, H-12), 1.37 (3H, d, J = 6.0, H-10), 2.00 (3H, d, J = 1.0, H-13), 2.35 (1H, d, J = 16.5, H-4a), 2.65 (1H, d, J = 16.5, H-4b), 3.80 (1H, m, H-5′), 3.89 (1H, m, H-2′), 3.99 (1H, t, J = 9.0, H-4′), 4.10 (1H, t, J = 9.0, H-3′), 4.16 (1H, dd, J = 11.5, 6.5, H-6b), 4.43 (1H, dd, J = 11.5, 2.0, H-6a), 4.69 (1H, m, H-9), 4.84 (1H, d, J = 8.0, H-1′), 6.04 (1H, s, H-2), 6.10 (1H, d, J = 15.5, H-7), 6.24 (1H, dd, J = 15.5, 6.5, H-8). ^{13}C NMR spectrum (125 MHz, C_5D_5N, δ, ppm): 18.84 (C-13), 20.70 (C-10), 22.90 (C-11), 24.10 (C-12), 41.17 (C-5), 49.77 (C-4), 62.23 (C-6′), 71.14 (C-4′), 74.61 (C-2′), 75.78 (C-9), 77.79 (C-3′, C-5′), 78.42 (C-6), 102.21 (C-1′), 126.36 (C-2), 130.79 (C-7), 134.24 (C-8), 164.10 (C-1), 197.80 (C-3) [12].

Oxyresveratrol (6). Yellowish crystal, mp 200–201°C. $C_{14}H_{12}O_4$, EI-MS: *m/z* 244 $[M]^+$, PMR spectrum (500 MHz, MeOD, δ, ppm, J/Hz): 6.15 (1H, t, J = 2.0, H-4), 6.35 (2H, m, H-3′, H-5′), 6.44 (2H, m, H-2, H-6), 6.81 (1H, d, J = 16.5, H-8), 7.26 (1H, d, J = 16.5, H-7), 7.32 (1H, d, J = 6.0, H-6′). ^{13}C NMR spectrum (125 MHz, MeOD, δ, ppm): 102.3 (C-4), 102.29 (C-3′) 105.66 (C-2, C-6), 108.39 (C-5′), 117.87 (C-1′), 124.83 (C-7), 126.53 (C-8), 128.39 (C-6′), 142.18 (C-1), 157.32 (C-2′), 159.22 (C-4′), 159.56 (C-3, C-5) [13].

Protocatechuic Acid (7). Brown crystal, mp 198–200°C. $C_7H_6O_4$, EI-MS: *m/z* 154 $[M]^+$, PMR spectrum (500 MHz, Me_2CO, δ, ppm, J/Hz): 6.92 (1H, d, J = 8.5, H-5), 7.50 (1H, dd, J = 8.5, 2.0, H-6), 7.55 (1H, d, J = 2.0, H-2). ^{13}C NMR spectrum (125 MHz, Me_2CO, δ, ppm): 115.63 (C-5), 117.40 (C-2), 123.04 (C-6), 123.57 (C-1), 145.41 (C-3), 150.59 (C-4), 167.77 (C-7) [14].

Compounds **3–6** were obtained for the first time in the family Araliaecae, while compound **7** was reported for the first time from the genus *Fatsia*. Compounds **1** and **2** are very common in *F. japonica*. The presence of compounds **3–6** in the family Araliaceae is very unusual and may constitute an index for chemotaxonomic characterization of the genus.

ACKNOWLEDGMENT

The authors thank the Korea Basic Science Institute in Seoul for performing the NMR experiments.

REFERENCES

1. V. I. Grishkovets, E. A. Sobolev, A. S. Shashkov, and V. Ya. Chirva, *Chem. Nat. Comp.*, **36**, 501 (2000).
2. T. Aoki and T. Suga, *Phytochemistry*, **17**, 771 (1978).
3. T. Aoki, K. Shido, Y. Takahashi, and T. Suga, *Phytochemistry*, **20**, 1621 (1981).
4. S. Kitanaka, I. Yasuda, Y. Kashiwada, and C-Q. Hu, *J. Nat. Prod.*, **58**, 1647 (1995).
5. V. I. Grishkovets, E. A. Sobolev, V. V. Kachala, A. S. Shashkov, and V. Ya. Chirva, *Chem. Nat. Comp.*, **38**, 264 (2002).
6. T. Aoki and T. Suga, *Phytochemistry*, **16**, 1515 (1977).
7. N. Terahara, N. Saito, K. Toki, Y. Sakata, and T. Honda, *Phytochemistry*, **31**, 1446 (1992).
8. E. A. Sobolev, V. I. Grishkovets, A. S. Shashkov, N. V. Tolkacheva, and V. Ya. Chirva, *Chem. Nat. Comp.*, **36**, 538 (2000).
9. W-C. Ye, B-X. Ou, N-N. Ji, S-X. Zhao, T. Ye, M. A. M. Kervey, and P. Stevenson, *Phytochemistry*, **39**, 937 (1995).
10. C. Funk, J. Ralph, H. Steinhart, and M. Bunzel, *Phytochemistry*, **66**, 363 (2005).
11. S. A. Ralph, L. L. Landucci, and J. Ralph, *NMR Database of Lignin and Cell Wall Model Compounds*, 2004, Online available at www.dfrc.ars.usda.gov/software.html.
12. Y. Yamano and M. Ito, *Chem. Pharm. Bull.*, **53**, 541 (2005).
13. N. Djapic, Z. Djarmati, S. Filip, and R. Jankov, *J. Serb. Chem.Soc.*, **68**, 235 (2003).
14. J. Y. Ban, S. O. Cho, S-Y. Jeon, K-H. Bae, K-S. Song, and Y-H. Seong, *Neurosci. Lett.*, **420**, 184 (2007).